

SWISSCOOL MAGNUM UX 200

Universell einsetzbarer Hochleistungs-Kühlschmierstoff

Beschreibung

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 ist ein universell anwendbarer, wassermischbarer Kühlschmierstoff mit einer enorm hohen Leistung. Überdurchschnittliche Stabilität, sowie hervorragende Benetzbarkeit garantieren eine optimale Kühl- und Schmierwirkung, auch bei sehr hartem Wasser.

MAGNUM UX 200 bildet einen widerstandsfähigen Korrosionsschutzfilm, welcher die Maschinen und Werkstücke nachhaltig vor Korrosion schützt.

Vorteile

- einsetzbar in weichem bis hartem Wasser
- hohe Emulsion- und Biostabilität
- gute Hautverträglichkeit
- geringe Schaumneigung
- hohe pH-Stabilität
- durch Langzeiteinsatz geringe Entsorgungskosten
- erfüllt die Anforderungen der TRGS 611

Einsatzbereich

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 eignet sich für spangebende Fertigung bei der Bearbeitung aller metallischen Werkstoffe auf CNC-Bearbeitungszentren und NC-Drehmaschinen, ebenso für Drehbearbeitung oder auf Einzelmaschinen zum Bohren, Drehen, Fräsen usw. Dank einer präzise abgestimmten Kombination von EP-Wirkstoffen und weiteren speziellen Zusätzen können optimale Oberflächengüten erreicht werden.

Einsatzkonzentration

Allgemeine Zerspanung	4 – 6%
Hochlegierte Werkstoffe	5 – 10 %
Schleifen	ca. 3 %

Synergy Project

„Synergien nutzen und zum Vorteil der Anwender in die Produkte einfließen lassen“, das ist die Maxime von MOTOREX Synergy Project.

Produkte, in welche Erkenntnisse aus den entstandenen Synergien zwischen Maschinen- und Werkzeugherstellern, Anwendern und MOTOREX eingeflossen sind, werden bei MOTOREX als so genanntes Synergy Project bezeichnet.

Technische Kenndaten

Eigenschaften	Einheit	Prüfung nach	Werte
Farbe		DIN ISO 2049	hellbraun
Dichte bei 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.970
Viskosität bei 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	50
Mineralölgehalt	%	DIN 51561-1	40
Emulsion mit Hartwasser 20 °dH (36 °fH)			
pH-Wert Konzentration	5 %	DIN 51369	9.0
pH-Wert Konzentration	10 %	DIN 51369	9.1
Korrosionstest mit GG25-Spänen	>4 %	DIN 51360-2	0 - 0
Faktor für Handrefraktormeter	% Brix		1.1

Wassergefährdungsklasse: Konzentrat: WGK2, Emulsion: WGK1
Entsorgungscodes: VeVA / EWC 120109

Hinweis

Beim Einsatz neuartiger Produkte in modernen Produktionsanlagen wird gemeinsam Neuland betreten. Basierend auf den vorliegenden Resultaten kann davon ausgegangen werden, dass die Verträglichkeit mit denen im Maschinenbau heute verwendeten Materialien gegeben ist. Anwender und Hersteller des Produktes tragen je nach Prozess gleichermaßen die Verantwortung für Einsatz und Eignung im Fertigungssystem. Es gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der MOTOREX AG LANGENTHAL, CH-4900 Langenthal.

Obige Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse. Änderungen bleiben vorbehalten. Für die angegebenen Kenndaten gelten die branchenüblichen Mess- und Produktionstoleranzen. Ein Sicherheitsdatenblatt über das beschriebene Produkt ist erhältlich.

SWISSCOOL MAGNUM UX 200

Lubrifiant réfrigérant universel à hautes performances

Description

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 est un lubrifiant réfrigérant à usage universel avec une limite de performances très élevée et miscible à l'eau. Une stabilité supérieure à la moyenne et une excellente mouillabilité garantissent un effet de refroidissement et de lubrification optimale, même avec de l'eau très dure.

MAGNUM UX 200 se distingue par un film anticorrosion résistant protégeant efficacement les machines et les pièces à usiner contre la corrosion.

Avantages

- utilisable dans de l'eau douce jusqu'à très dure
- stabilité d'émulsion et biologique très élevée
- tolérance cutanée particulièrement bonne
- faible tendance au moussage
- haute stabilité du pH
- coûts d'élimination réduits grâce à une utilisation à long terme
- conforme aux exigences TRGS 611

Domaine d'utilisation

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 convient à l'usinage produisant des copeaux lors de la production de tous les matériaux métalliques sur les centres d'usinage CNC et tours NC, ainsi qu'aux opérations de tournage ou sur machines individuelles pour le forage, tournage, fraisage etc. Grâce à une combinaison d'agents actifs EP assortis avec précision et d'autres additifs, des qualités de surface optimales sont atteintes.

Concentration d'utilisation

Enlèvement de copeaux en général	4 - 6%
Aciers fortement alliés	5 - 10%
Meulage	ca. 3%

Synergy Project

"Tirer parti des synergies et les faire passer dans les produits au bénéfice des utilisateurs", telle est la maxime appliquée par MOTOREX Synergy Project. Chez MOTOREX, les produits dans lesquels ont été introduites les connaissances dérivant des synergies entre constructeurs de machines-outils, utilisateurs et MOTOREX sont désignés par l'appellation de Synergy Project.

Données techniques

Propriétés	Unité	Testé selon	Valeurs
Couleur		DIN ISO 2049	brun clair
Densité à 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.970
Viscosité à 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	50
Teneur en huile minérale	%	DIN 51561-1	40
Emulsion avec eau de référence à 20 °dH (36° fH)			
Valeur pH concentration	5 %	DIN 51369	9.0
Valeur pH concentration	10 %	DIN 51369	9.1
Test de corrosion avec copeaux GG25	>4 %	DIN 51360-2	0 - 0
Facteur pour réfractomètre portable	% Brix		1.1

Danger de pollution de l'eau: Concentrate: WGK2, Emulsion: WGK1
Code déchet: OMoD / EWC 120109

Remarque

Avec l'emploi de nouveaux produits dans des unités de production modernes, nous nous engageons en commun vers des horizons inconnus. Sur la base des résultats actuellement disponibles, nous nous entendons sur la compatibilité des matériaux employés dans la construction de machines. Utilisateur et producteur du produit assument au même niveau la responsabilité, suivant le processus, pour l'engagement et la qualification dans le système de production. Les „conditions générales de livraison et de vente“ MOTOREX AG LANGENTHAL, CH-4900 Langenthal sont applicables.

Les données ci-dessus correspondent au stade actuel des connaissances. Toutes modifications restent réservées. Les données techniques communiquées ci-dessus sont en fonction des tolérances de mesure et de fabrication en usage dans la profession. Une fiche de données de sécurité est disponible.



SWISSCOOL MAGNUM UX 200

Universal purpose long-life coolant

Description

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 is an extremely high performing general-purpose water-miscible coolant. Above-average stability combined with excellent wet-ability provides optimum cooling and lubrication, even with very hard water.

MAGNUM UX 200 forms a resistant film to protect against corrosion, providing machines and workpieces with long-term protection against corrosion.

Advantages

- can be used in water ranging from soft to hard
- high emulsion stability and biostability
- does not irritate the skin
- low tendency to foam
- high pH stability
- low disposal costs thanks to use for longer periods
- complies with TRGS 611 technical regulations for hazardous materials

Area of application

MOTOREX MAGNUM UX 200 is suitable for cutting operations for all metals on CNC machining centres and NC lathes, turning work and also stand-alone machines for drilling, turning, milling, etc. Thanks to a precisely chosen combination of EP active substances and other special additives, the best possible surface finishes are achieved.

Application for concentration

General cutting operations	4 – 6 %
High alloy steels	5 – 10 %
Grinding	approx. 3 %

Synergy Project

"Using synergies and letting them influence products to the advantage of the user," is the maxim of the MOTOREX Synergy Project. Products that are influenced by the results of existing synergies between machine and tool manufacturers, users and MOTOREX are labelled as Synergy Projects at MOTOREX.

Technical data

Properties	Unit	Test according to	Values
Colour		DIN ISO 2049	light brown
Density at 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.970
Viscosity at 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	50
Mineral oil content	%	DIN 51561-1	40
Emulsion with hard water 20 °dH (36 °fH)			
pH value concentration	5 %	DIN 51369	9.0
pH value concentration	10 %	DIN 51369	9.1
Corrosion test using GG25 chips	>4 %	DIN 51360-2	0 - 0
Factor for hand-held refractometers	% Brix		1.1

Water hazard class: Concentrate: WGK2, Emulsion: WGK2
 Disposal code: EWC 120109

Notice

When new products are used in modern production systems, it is new ground for both parties. It can be assumed, based on the results available, that the product is compatible with the materials currently used in engineering. The users and manufacturers of the product bear equal responsibility – depending on the process – for the use and suitability of the product in the manufacturing system. The "General terms of sale and delivery" of MOTOREX AG LANGENTHAL, 4900 Langenthal, Switzerland apply.

The above information is subject to change without prior notice, although they are in accordance with current standards. Performance characteristics indicated are based on usual tolerances which occur during measuring and production using the latest technology. A safety data sheet is available.



SWISSCOOL MAGNUM UX 200

Lubrorefrigeranti universali ad lunga durata

Descrizione

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 è un lubrorefrigerante universale miscelabile con acqua, caratterizzato da un elevatissimo rendimento. Una stabilità al di sopra della media e un'eccellente bagnabilità assicurano un effetto refrigerante e lubrificante ottimale, anche con acque molto dure.

MAGNUM UX 200 forma una resistente pellicola anticorrosione, che proteggerà durevolmente tanto le macchine quanto i pezzi.

Vantaggi

- utilizzabile tanto in acque dolci quanto in acque dure
- elevata stabilità di emulsione e biologica
- buona tollerabilità cutanea
- ridotta schiumosità
- elevata stabilità del pH
- ridotti costi di smaltimento, grazie al lungo periodo di utilizzabilità
- conforme ai requisiti della Normativa TRGS 611

Campo d'applicazione

SWISSCOOL MAGNUM UX 200 è adatto alla produzione ad asportazione di trucioli nella lavorazione di tutti i materiali metallici, eseguite in moderni centri di lavorazione CNC e su torni NC, nonché alla lavorazione a tornitura o su macchine singole, per operazioni di alesatura, tornitura, fresatura ecc. Una combinazione di agenti EP armonizzata con precisione e ulteriori speciali ingredienti consentono di ottenere finiture superficiali di livello ottimale.

Concentrazione d'uso

Truciolatura generica	4 – 6 %
Acciai ad alta	5 – 10 %
Rettificazione	circa 3 %

Progetto Synergy

“Sfruttare le sinergie ed integrarle ai prodotti nell'interesse di che le utilizza”: questo è il motto del progetto Synergy della MOTOREX.

I prodotti in cui sono integrate le informazioni nate dalle sinergie create tra costruttore della macchina e costruttore dell'utensile, tra utilizzatore e la MOTOREX, sono note alla MOTOREX come il cosiddetto progetto Synergy.

Dati tecnici caratteristici

Caratteristica	Unità	Collaudo sec.	Valori
Colore		DIN ISO 2049	marroncino
Densità a 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.970
Viscosità a 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	50
Contenuto di olio minerale	%	DIN 51561-1	40
Emulsione con acqua dura 20 °dH (36 °fH)			
Valore pH concentrato	5 %	DIN 51369	9.0
Valore pH concentrato	10 %	DIN 51369	9.1
Test di corrosione con trucioli GG25	>4 %	DIN 51360-2	0 - 0
Fattore per rifrattometro manuale	% Brix		1.1

Classe di periculosità in acque: Concentrato: WGK2, Emulsione: WGK1

Codice per lo smaltimento: OTRif / EWC 120109

Avviso

L'utilizzo di prodotti innovativi in moderni impianti di produzione costituisce per tutti l'ingresso in un universo completamente nuovo. Dai presenti risultati si può dedurre che vi è compatibilità con i materiali attualmente utilizzati in meccanica. Il produttore e l'utilizzatore del prodotto sono responsabili in egual misura, a seconda del processo, per l'uso e l'idoneità nel sistema produttivo. Troveranno applicazione le "Condizioni Generali di Vendita e Consegna" di MOTOREX AG LANGENTHAL, CH-4900 Langenthal.

Le indicazioni di cui sopra corrispondono all'attuale livello di conoscenze tecniche. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche. Per i dati caratteristici riportati si applicano le tolleranze di misurazione e produzione abitualmente valide nel settore. È disponibile un foglio di dati per la sicurezza.